|  |  |
| --- | --- |
| DEFERRED PREMIUMS | PAIEMENT ECHELONNE DES PRIMES |
| It is hereby understood and agreed that the premium shall be paid in the following instalments: | Il est entendu et convenu que le paiement de la prime sera échelonné comme suit : |
| Nevertheless it is further understood and agreed that: | Toutefois, il est de plus entendu et convenu que : |
| Notwithstanding any provision as to notice of cancellation contained in this Policy, it is a condition that in the event of any instalment not being paid by its due date the cover afforded by this Policy shall be deemed to have ceased at midnight of such due date. | Nonobstant toute disposition contraire du présent Contrat concernant l'avis de résiliation, il est expressément convenu qu'en cas de non-paiement d'une fraction de prime à son échéance, le Contrat sera réputé avoir cessé à partir de minuit le jour de l'échéance. |
| In the event of a claim hereunder which exceeds the instalments of premium paid on this Policy the instalments of premium then outstanding shall become payable forthwith. | En cas de sinistre dont le montant excéderait celui des fractions de primes déjà versées, celles restant dues deviendront immédiatement exigibles. |
| AVN 5A 9.10.74 | **AVN 5A France 4.3.96** |